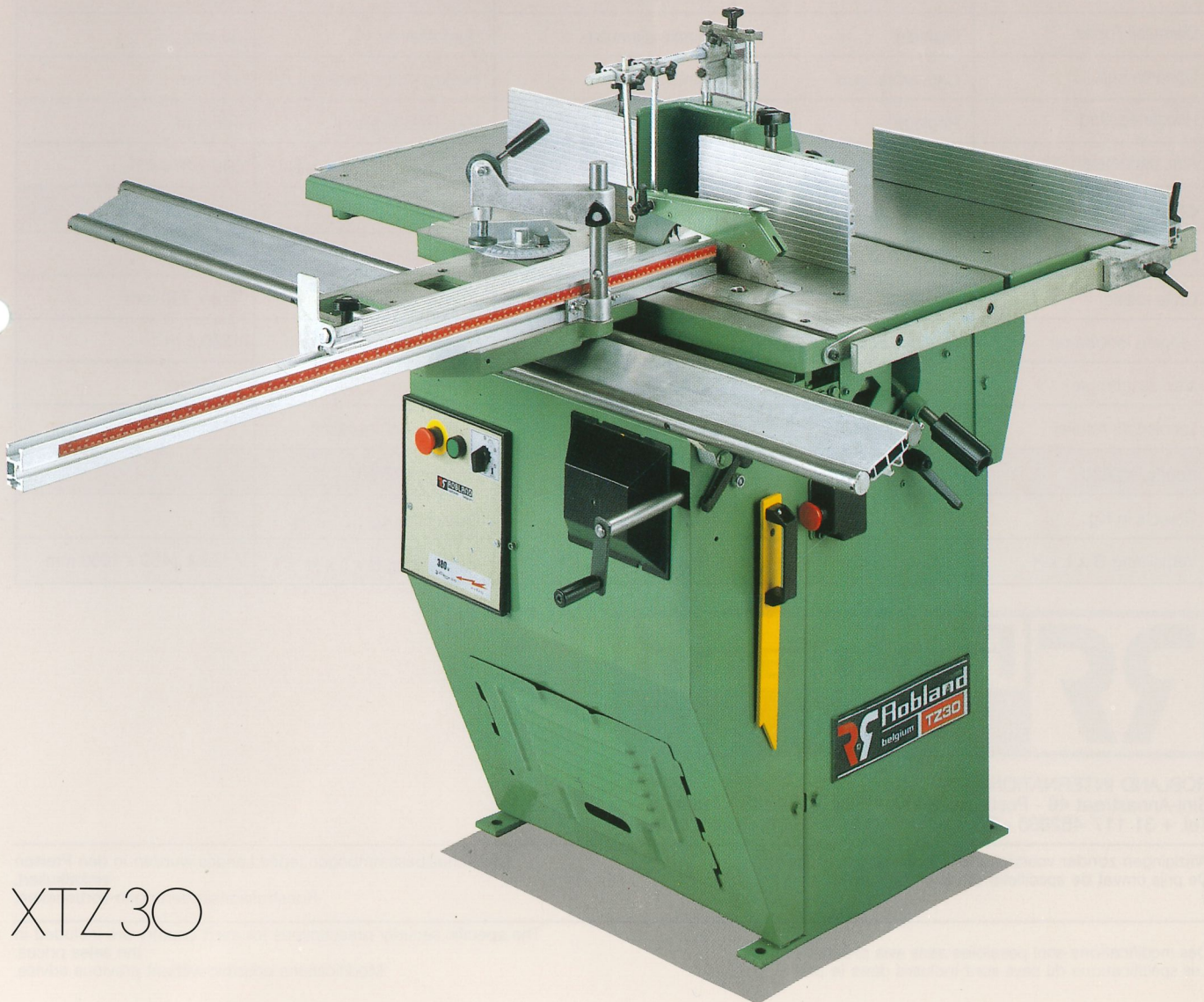


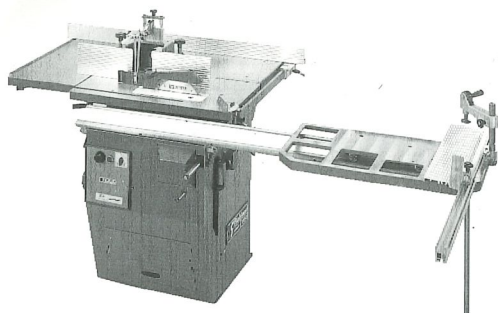


*Uit liefde voor Hout
Pour l'amour du Bois
For love of Wood
Aus liebe zum Holz*

Robland



XTZ30



XTZ 30

met optie
avec option
with option
mit Option

TECHNISCHE KENMERKEN
DONNEES TECHNIQUES
TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN

NEDERLANDS	FRANÇAIS	ENGLISH	DEUTSCH	
ZAAG - FREESMACHINE	TOUPIE-SCIE	SPINDLE-SAW	KREISSÄGE-FRÄSE	
Motoren tri	Moteurs tri	Motors thr.	Motoren Drehstr.	380/220 V - 2 x 3 PK
Motoren mono	Moteurs mono	Motors singleph.	Motoren Wechselstr.	220 V - 2 x 2,4 PK
ZAAG	SCIE	SAW	KREISSÄGE	
T/min.	T/min.	r.p.m.	U/min.	4000
Zaaghoogte vert.	Hauteur de coupe	Max. depth of cut	Max. Schnitthöhe	85 mm
Afmet. zaagtafel	Dimens. de la table	Saw table sizes	Abmess. Sägetisch	1170 x 875 mm
Diameter zaag	Diamètre lame	Saw diameter	Durchmesser Sägeblatt	250 x 30 mm
Looplengte roltafel: stand	Course chariot: stand	Stroke sliding table: stand	Laufweg Schiebetisch: Stand.	1160 mm
Max. zaaglengte stand	Capac. de coupe: stand	Stroke sawing: stand	Laufweg vor d. Sägeblatt: Stand.	920 mm
FREES	TOUPIE	SPINDLE	FRÄSE	
T/min. 220 of 380 V	T/min. 220 ou 380 V	r.p.m. 220 or 380 V	U/min. 220 oder 380 V	3000/6000
T/min. mono en 220/380 V	T/min. mono	r.p.m. singel	U/min. mono	6000
Diameter Topas	Diamètre	Spindle diameter	Durchmesser	30 mm
Opname cap.	Cap. arbre toup.	Spindle cap.	Werkzg.-Aufn. Fräsespindel	120 mm
Hoogteregeling	Réglage	Rise and fall	Max. Höhenverstell.	140 mm
Afm. pennetafel: stand	Dimens.chariot: stand	Sizes sliding table: stand	Abmess. Schiebetisch: Stand.	340 x 370 mm
OPTIE	OPTION	OPTION	OPTION	
Diameter topas	Diamètre toupie	Spindle diameter	Frässpindeldurchm.	50 mm
Grote roltafel	Grand chariot	Large sliding table	Grosser Schiebetisch	420 x 790 mm
Langere loopbaren	Longues barres de chariot	Longer rolling bars	Längere Laufwegstangen	1680 mm
Max. zaaglengte	Capac. de coupe	Stroke sawing	Laufweg vor d. Sägeblatt	1270 mm
Looplengte roltafel	Course chariot	Stroke sliding table	Laufweg Schiebetisch	1310 mm
Konfig. XTZ30	Config. XTZ 30	Config. XTZ 30	Konfig. XTZ 30	
Gewicht in Kg	Poids en Kg	Weight in Kg	Gewicht in Kg	285
Verpakking B x L x H	Dimens. caisse La x Lo x H	Case sizes W x L x H	Verpackung B x L x H	1120 x 1450 x 1000 mm



ROBLAND INTERNATIONAL BV
Sint-Annastraat 46 - Postbus 22 - NL-4524 ZG SLUIS - Nederland
Tel. + 31 117 462880 - Telefax: + 31 117 462888 - Telex 55142

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.
De prijs omvat de specifieke uitvoering per land.

Die Schutzbestimmungen jedes Landes wurden in den Preisen
einkalkuliert.
Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Des modifications sont possibles sans avis préalable.
Les spécifications du pays sont incluses dans le prix.

The specific security prescriptions for each country are included in
the sales prices.
Modifications possible without previous advise.